**English**

***TITLE OF THE INITIATIVE***

**UniStem Day XIV**

**The never-ending journey of stem cell research**

***TEXT TO PUT THE EVENT INTO CONTEXT***

For the 14th time, UNISTEM DAY 2022 will bring together Universities and High Schools from all over the world.

UniStem Day is a one-day meeting organized for high school students since 2009. This event, solely dedicated to the dissemination and outreach of stem cell science and research, provides an opportunity to foster learning, discovery and debate on the themes of knowledge and innovation starting from stem cell research. The event showcases cutting edge research, paints a picture of the daily work of a scientist, and explores the mechanisms behind scientific breakthroughs, including the cultural expectations. By offering lessons, debates, visits to laboratories and recreational moments, the students engage with the concepts and methodologies involved in stem cell research. Furthermore, they will gain an appreciation for science and how it can be fun and build personal character and relationships based on evidence, perseverance and integrity.

***CREDITS:***

UniStem is the Centre for Stem Cell Research of the University of Milan founded in 2006 by Profs. E. Cattaneo, G. Cossu, F. Gandolfi and Y. Torrente (www.unistem.it).

**Français**

***TITRE:***

**UniStem Day XIV**

**Le voyage interminable de la recherche sur les cellules**

***LE CONTEXTE***

Pour la 14e fois, UNISTEM DAY 2022 réunira des universités et des lycées du monde entier.

UniStem Day est une rencontre d'une journée organisée pour les lycéens depuis 2009. Cet événement, uniquement dédié à la diffusion et à la vulgarisation de la science et de la recherche sur les cellules souches, est l'occasion de favoriser l'apprentissage, la découverte et le débat sur la connaissance et les sujets d'innovation qui se dérive de la recherche sur les cellules souches. Cet événement est l’occasion de communiquer sur la recherche de haut niveau, sur le travail quotidien d'un scientifique et explore les mécanismes derrière les percées scientifiques, y compris les différences culturelles sur un même sujet. En proposant des cours, des débats, des visites de laboratoires et des moments de loisirs, les étudiants s'engagent avec les concepts et méthodologies impliqués dans la recherche sur les cellules souches. De plus, cet événement permet aux étudiants de découvrir de façons ludique et formelle, la science et la persévérance et l'intégrité de la vie scientifique.

***CREDITS***

UniStem est le Centre de Recherche sur les Cellules Souches de l'Université de Milan fondé en 2006 par les Profs. E. Cattaneo, G. Cossu, F. Gandolfi et Y. Torrente (unistem.it).

**Italiano**

***TITOLO DELL’INIZIATIVA***

**UniStem Day XIV**

**L’infinito viaggio della ricerca sulle cellule staminali**

***TESTO PER CONTESTUALIZZARE IL VOSTRO EVENTO:***

Per la 14° volta, UniStem Day 2022 riunirà, Atenei e scuole superiori di tutto il mondo.

UniStem Day è la giornata dedicata agli studenti delle scuole superiori, organizzata dal Centro UniStem a partire dal 2009. L’evento è un’occasione per l’apprendimento, la scoperta, il confronto sui temi della conoscenza e dell'innovazione a partire dalla ricerca sulle cellule staminali. Lezioni, discussioni, filmati, visite ai laboratori ed eventi ricreativi: così i ragazzi possono incontrare contenuti e metodi della scienza e, perché no, scoprire che la ricerca scientifica è divertente e favorisce relazioni personali e sociali costruite sulle prove, sul coraggio e sull’integrità.

**CREDITI:**

UniStem è il Centro di Ricerca Coordinata sulle Cellule Staminali dell’Università degli Studi di Milano, fondato nel 2006 da E. Cattaneo, G. Cossu, F. Gandolfi e Y. Torrente.

**Polskie**

**TYTUŁ INICJATYWY:**

**UniStem Day XIV**

**UniStem Day: niekończąca się podróż przez świat komórek macierzystych**

**ABY KONTEKSTOWAĆ WYDARZENIE W SWOICH PROGRAMACH:**

Po raz 14. Dzień Komórek Macierzystych - UniStem Day 2022 zgromadzi naukowców i uczniów z całego świata.

Dzień Komórek Macierzystych organizowany jest od 2009. Jest on cyklicznym, jednodniowym wydarzeniem, w którym uczestniczą uczniowie szkół średnich. Celem spotkania jest upowszechnianie rzetelnej wiedzy o komórkach macierzystych i świetną okazją do odkrywania nauki oraz debatowania o obecnym stanie wiedzy i innowacjach związanych z komórkami macierzystymi. Podczas wydarzenia nie tylko omawiamy ostatnie odkrycia naukowe ale także prezentujemy życie naukowca „od kuchni”. Program spotkania obejmuje wykłady, warsztaty w laboratorium oraz możliwość rozmowy z naukowcami, dzięki czemu uczniowie „podróżują” przez świat badań komórek macierzystych. Ponadto, dzięki wydarzeniu uczniowie mają szansę odkryć, że nauka to nie tylko ciężka praca, ale także szkoła charakteru, nauka współpracy i jednocześnie wielka frajda.

**KREDYTY:**

UniStem to Centrum Badań nad Komórkami Macierzystymi Uniwersytetu w Mediolanie założone w 2006 roku przez prof. E. Cattaneo, G. Cossu, F. Gandolfi i Y. Torrente (unistem.it).

**Español**

***TÍTULO DE LA INICIATIVA***

**UniStem Day XIV**

**El viaje interminable de la investigación con células madre**

***TEXTO PARA PONER VUESTRO EVENTO EN CONTEXTO:***

Por decimocuarta vez, el UniStem Day 2022 reunirá a universidades y escuelas secundarias de todo el mundo.

Esta es una jornada anual para estudiantes de enseñanza secundaria. La intención es estimular el interés de los jóvenes o tal vez hacerles descubrir una vocación por la ciencia y la investigación científica a partir de temas y problemas en el contexto de la investigación con células madre. A través de conferencias, debates, presentación de películas y eventos recreativos, los jóvenes pueden descubrir la investigación teniendo en cuenta no sólo el contenido y los métodos científicos, sino también el hecho de que la investigación es divertida y fomenta relaciones personales y sociales. Desde 2013, se organiza la participación a escala europea uniendo estudiantes de distintos países ya sea por redes sociales así como conexiones entre varias Universidades.

**CREDITS:**

UniStem es el centro de investigación sobre células madre de la universidad de Milano fundado en 2006 por E. Cattaneo, G. Cossu, F. Gandolfi y Y. Torrente (unistem.it).

**Deutsch**

***INITIATIVE TITEL***

**UniStem Day XIV**

**Die lange und faszinierende reise der stammzellforschung**

***TEXT, UM IHRE VERANSTALTUNG IN DEN KONTEXT ZU SETZEN:***

Zum vierzehnten Mal bringt der UniStem Day 2022 Universitäten und Gymnasien aus der ganzen Welt zusammen.

Seit 2009 ist der UniStem Day ein eintägiges Treffen für Schülerinnen und Schüler. Die Veranstaltung will Wissen über Stammzellen verbreiten und mit Schülerinnen, Schülern und Lehrern anhand von unterschiedlichen Aktivitäten Stammzellforschung entdecken, diskutieren und Neues dazu lernen. Die Jugendlichen erfahren die aktuellste Forschung, erhalten Einblicke in das Leben von Wissenschaftlern und erkunden die Bedingungen für wissenschaftliche Durchbrüche sowie die gesellschaftlichen Erwartungen. Durch Vorträge, Diskussionen, Laborbesuche und spielerische Stationen lernen die Schülerinnen und Schüler Konzepte und Methoden kennen, die in der Stammzellforschung verwendet werden. Sie gewinnen eine Wertschätzung für Wissenschaft, die sowohl Spaß macht als auch die Persönlichkeit, basierend auf Nachweisbarkeit, Beharrlichkeit und Integrität, ausbildet.

**KREDIT**

UniStem ist das Zentrum für Stammzellforschung der Universität Mailand, welches 2006 von E. Cattaneo, G.Cossu, F.Gandolfi und Y. Torrente gegründet wurde (unistem.it). In Deutschland wurde der UniStem Day 2016 vom German Stem Cell Network GSCN initiiert.